联合国 E/CN.6/2014/NGO/4

经济及社会理事会

Distr.: General
6 December 2013
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十八届会议

2014 年 3 月 10 日至 21 日

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：二十一世纪性别平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织联盟辩护基金和妇女帮妇女组织提交的声明

秘书长收到以下声明，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定予以分发。

13-59656 X (C) 171213 191213

请回收

声明

孕产妇保健对实现千年发展目标的重要性

联盟辩护基金是由 2 100 多名律师组成的专门致力于保护基本人权的非营利国际法律联盟，曾在美利坚合众国最高法院和欧洲人权法院进行案件辩论，并曾向欧洲议会和美国国会提供专家证词。它获得经济及社会理事会以及欧洲安全与合作组织和欧洲联盟(欧洲联盟基本权利机构和欧洲议会)的全面认可。妇女帮妇女组织是获得经济及社会理事会认可的非政府组织，致力于促进妇女的基本人权，特别把重点放在改善墨西哥多个土著社区的农村妇女的生活。

我们认识到，为了实现千年发展目标，联合国的所有程序都必须基于对各种基本权利的尊重，这些权利是联合国创立的基础。如《世界人权宣言》的序言所指出，“对人权的无视和侮蔑已发展为野蛮暴行，这些暴行玷污了人类的良心，而一个人人享有言论和信仰自由并免予恐惧和匮乏的世界的来临，已被宣布为普通人民的最高愿望”。如果我们限制这些权利，联合国帮助在世界上那么多地方建立起来的自由与和平就有失去的危险。

我们吁请会员国重申我们那些不可改变的人权，并特别关注妇女和女孩。随着实现千年发展目标的期限渐渐迫近，我们吁请联合国特别把重点放在具体目标 5.A——将产妇死亡率降低四分之三。我们既然承诺要实现这些目标，就不能容许更多的死亡发生。极其重要的是，本届会议达成的商定结论要反映出母亲和婴儿两者都要保护的共同承诺。同时爱护母婴两者是有可能做到的。

在实现具体目标 5.A 方面，我们已经看到很大的成就。根据世界卫生组织的数据，在 1990 到 2010 年之间，全世界的孕产妇死亡人数下降了将近 50%。不过，很明显的是，若想达到我们的目标，必须把更多注意力集中在这个具体目标。孕妇死亡约有 99%发生在发展中世界。根据世界卫生组织的数据，妇女在怀孕期间或之后死亡的风险，在发达国家是 3 800 分之一，而在撒哈拉以南非洲则是 39 分之一。这些统计数字表明，造成孕产妇死亡的原因，是贫穷和缺少必要的保健基础设施。导致孕产妇死亡的四种直接原因是：出血、感染、高血压和难产。因此，解决办法是确保每个妇女都有机会获得高质量的产前护理，增加熟练助产士的人数，加强保健系统，和把重点放在教育妇女及减缓贫穷。

有些机构和非政府组织认为，堕胎是导致孕产妇死亡的第五种原因。虽然堕胎可能导致妇女死亡，但是不能将它视为造成孕产妇死亡的一种原因，因为它不能解释为什么有的妇女在分娩时死亡。对于希望把孩子安全地生到这个世界上来的妇女，呼吁实行“安全堕胎”完全无助于满足她们的需要。由于这个原因，我们吁请会员国把重点集中在造成绝大多数孕产妇死亡的四种原因上。

我们若想成功降低发展中国家极高的孕产妇死亡率，就必须以爱尔兰和智利为榜样。这两个国家实行非常高的孕产妇保健标准。爱尔兰是世界上孕妇生孩子最安全的地方。该国在 1983 年禁止几乎所有堕胎以后，进一步把重点放在提供高质量的产前护理，结果成为一个妇女保健方面的国际榜样。在联合国儿童基金会全球最低孕产妇死亡率的排行榜上，爱尔兰在 2005 年排名第一，2008 年排第三。有大量记录在案的证据显示，在紧急情况下，爱尔兰的医生实际上都会竭尽一切努力挽救母亲和婴儿的性命，表明同时爱护母婴两者是有可能做到的。

智利在 1989 年禁止堕胎后，孕产妇死亡人数急剧下降了 69.2%。现在，智利是西半球孕产妇死亡率第二低的国家，仅次于加拿大。对智利 50 年孕产妇数据进行的一次前所未有的分析突显出两个非常重要的事实。第一，限制获得堕胎服务的机会不会从负面影响孕产妇死亡率。事实上，智利禁止堕胎使该国的孕产妇健康大有改善。注重挽救生命的保健服务，例如提供熟练助产士和改善保健基础设施及交通运输，对母亲的安全怀孕和分娩有非常显著的影响。第二，智利的数据表明，妇女的教育水平是降低孕产妇死亡率的最重要因素。

智利的例子说明，教育是减少孕产妇死亡的关键所在。妇女的教育程度越高，就越有能力获得可供她们利用的保健资源，包括分娩时的熟练助产士服务。我们欢迎 2014 年的审查主题，因为获得教育是一项基本人权，对妇女和女孩的茁壮成长和过健康生活的能力有多方面的影响。

我们申明，家庭是社会的基本单元。无论男女，都是在家庭内得到生活上许多不可缺少的教诲。至关重要的是，本届会议所达成的商定结论要确认家庭对实现千年发展目标的极其重要的作用。虽然社会有责任提供接受教育的机会，但是家庭是儿童最初的第一个教育者。我们若想以教育为重点，作为改善发展中世界孕产妇健康的一种关键性解决办法，那么，就必须同时也支持牢固健全的家庭，因为家庭是繁荣兴旺的社会的基础。

结论

无论生活在哪里，妇女都应当能够行使她们成为母亲，把孩子安全地生到这个世界上的基本权利。当我们展望千年发展目标的期限快将结束、可持续发展目标创订出来的时候，会员国都要以行动证明，它们信守降低发展中世界的孕产妇死亡率和帮助每一个地方的妇女过上健康生活的承诺。以上扼要介绍的案例研究显示，同时爱护母亲和婴儿两者是有可能做到的，孕产妇保健的成功关键在于女性人口所得到的教育。健康的、受过教育的妇女，具有改善自己生活和改造自己社区的潜力。只有保障妇女和女孩的基本权利，并投资于她们的健康和教育，千年发展目标才能实现。